

GRAPHITE



58GE145

10*
DOSTĘPNOŚCI
CZĘŚCI ZAMIENNYCH

**Sprawdź dostępność
części zamiennych
do tego produktu**

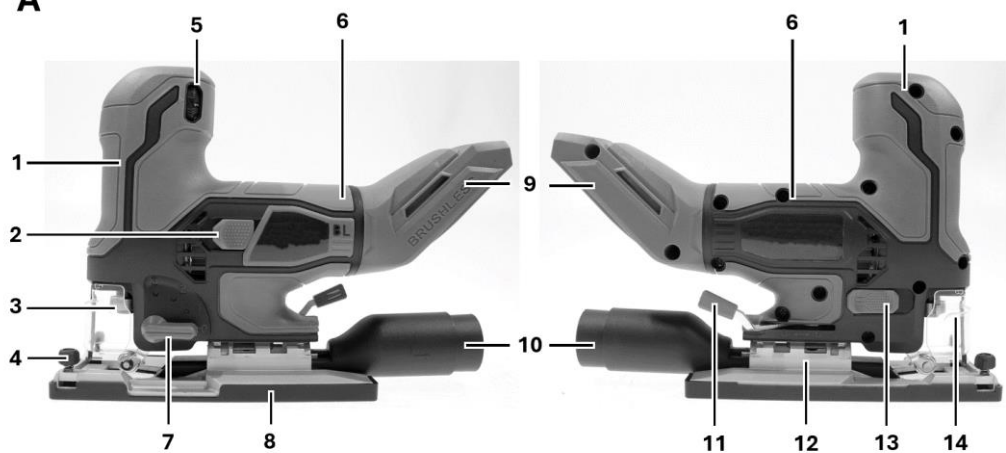
skanując kod QR
lub wchodząc na
gtxservice.pl

* Części zamienne do tego produktu kupisz w gtxservice.pl przez min. 10 lat od jego zakupu.
Sklep gtxservice.pl realizuje min. 95% zamówień na skali roku.

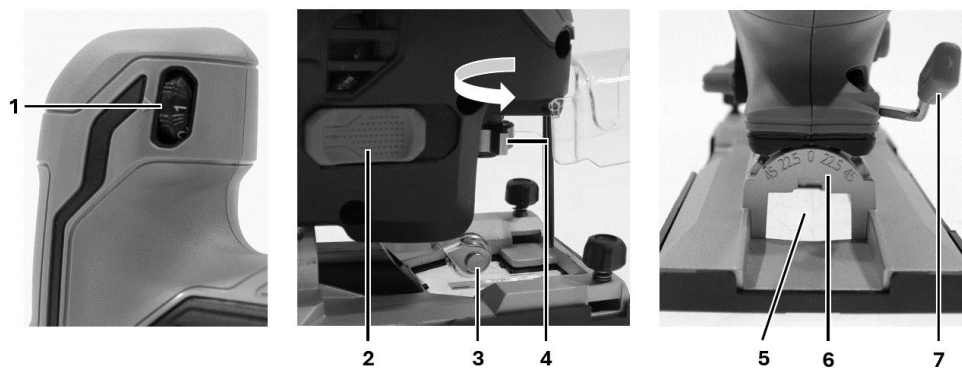


PL INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)	4
EN TRANSLATION (USER) MANUAL	7
DE ÜBERSETZUNG (BENUTZERHANDBUCH).....	10
RU РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕВОДУ (РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)	13
HU FORDÍTÁSI (FELHASZNÁLÓI) KÉZIKÖNYV	17
RO MANUAL DE TRADUCERE (UTILIZATOR)	20
UA ПОСІБНИК З ПЕРЕКЛАДУ (КОРИСТУВАЧА).....	23
CZ PŘEKLAD (UŽIVATELSKÉ) PŘÍRUČKY	26
SK PREKLAD (POUŽIVATEĽSKEJ) PRÍRUČKY	29
SL PREVOD (UPORABNIŠKI) PRIROČNIK	32
LT VERTIMO (NAUDOTOJO) VADOVAS	35
LV TULKŌŠANAS (LIETOTĀJA) ROKASGRĀMATA.....	38
EE TÖLKIMISE (KASUTAJA) KÄSIRAAMAT	41
BG ПРЕВОД (РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ)	44
HR PRIRUČNIK ZA PRIJEVOD (KORISNIK).....	48
SR TRANSLATIION (УСЕР) МАНУАЛ.....	51
GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ (ΧΡΗΣΤΗ)	54
ES MANUAL DE TRADUCCIÓN (USUARIO)	57
IT MANUALE DI TRADUZIONE (UTENTE)	60
NL VERTALING (GEBRUIKERS)HANDLEIDING.....	64
PT MANUAL DE TRADIÇÃO (UTILIZADOR).....	67
FR MANUEL DE TRADUCTION (UTILISATEUR).....	70

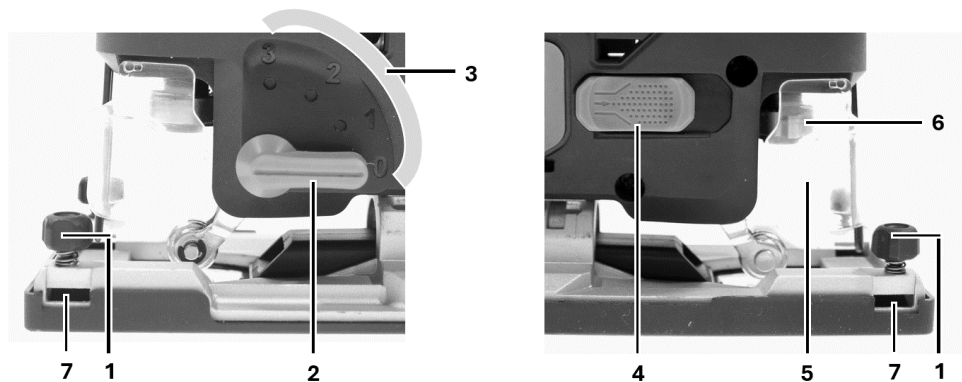
A



B



C



PL
INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)
Wyrzynarka akumulatorowa: 58GE145

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ MONTAŻU, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA
UWAGA!

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, stosować się do ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych. Urządzenie zostało zaprojektowane do bezpiecznej pracy. Niemniej jednak: instalacja, konserwacja i obsługa urządzenia może być niebezpieczna. Przestrzeganie poniższych procedur zmniejsza ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała oraz skróci czas instalacji urządzenia.

PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKA W CELU ZAZNAJOMIENIA SIĘ Z URZĄDZENIEM ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ.

SZCZEGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ PRACY WYRZYNAKRI

- Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie robocze mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne, urządzenie należy trzymać za izolowane powierzchnie rękojści. Kontakt z przewodem sieci zasilającej może spowodować pojawienie się napięcia na częściach metalowych elektronarzędzia, co mogłoby spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Ręce należy trzymać w odległości bezpiecznej od zakresu cięcia. Nie wsuwać ich pod obrabiany przedmiot. Przy kontakcie z brzością istnieje niebezpieczeństwo zranienia się.
- Po zakończeniu prac należy wyrzynarkę wyłączyć. Brzość można wyjąć z obrabianego materiału wtedy, gdy znajduje się on w bezruchu. W ten sposób unikamy odrzutu i można bezpiecznie odłożyć elektronarzędzie.
- Należy stosować wyłącznie nieuszkodzone brzości, znajdujące się w nienagannym stanie technicznym. Wygięte, nieostre brzości mogą się złamać, dodatkowo mogą mieć wpływ na linię cięcia, a także mogą przyczynić się do odrzutu.
- Pył niektórych gatunków drewna, lub niektórych rodzajów metalu mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia, a także wywoływać reakcje alergiczne, schorzenia dróg oddechowych lub prowadzić do zachorowania na raka.
 - w czasie cięcia, należy używać masek przeciwpyłowych, w celu zabezpieczenia dróg oddechowych przed pyłem z cięcia.
 - należy stosować odsysanie pyłu podczas cięcia drewna.
 - należy zawsze dbać o dobrą wentylację stanowiska pracy.
- Wyrzynarkę nie wolno przecinać rur wodociągowych. Przecięcie rury powoduje szkody rzeczowe lub może spowodować porażenie elektryczne.
- Aby uniknąć przecinania gwoździ, śrub i innych twardych przedmiotów przed rozpoczęciem pracy należy skontrolować dokładnie obrabiany materiał.
- Nie wolno przecinać materiału, którego wymiary (grubość) przekraczają wymiary podane w danych technicznych.
- Wyrzynarkę należy trzymać dłońmi zamkniętą.
- Przed naciśnięciem włącznika upewnić się, czy wyrzynarka nie dotyka do materiału.
- Nie wolno dotykać ręką elementów będących w ruchu.
- Nie wolno odkładać wyrzynarki, jeśli ta nadal jest w ruchu. Nie wolno włączać wyrzynarki przed uchwyceniem jej ręką.
- Nie należy dotykać brzości lub obrabianego materiału tuż po zakończeniu pracy. Elementy te mogą być silnie rozgrzane i mogą spowodować oparzenie.
- W przypadku stwierdzenia nietypowego zachowania elektronarzędzia lub wydawania dziwnych odgłosów natychmiast wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.
- W celu zapewnienia właściwego chłodzenia otwory wentylacyjne w obudowie wyrzynarki powinny być wolne od osadów.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA ŁADOWARKI ORAZ AKUMULATORÓW

PRAWIDŁOWA OBSŁUGA I EKSPLOATACJA AKUMULATORÓW

- Proces ładowania akumulatora powinien przebiegać pod kontrolą użytkownika.

- Należy unikać ładowania akumulatora w temperaturach poniżej 0°C.
- Akumulatory należy ładować wyłącznie ładowarką zalecaną przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do ładowania innego typu akumulatorów stwarza ryzyko powstania pożaru.
- W czasie, gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich, jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby, lub inne małe elementy metalowe, które mogą zewrzeć styki akumulatora. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

W przypadku uszkodzenia i/lub niewłaściwego użytkowania akumulatora może dojść do wydzielania się gazów. Należy wywietrzyć pomieszczenie, w razie dolegliwości skonsultować się z lekarzem. Gazy mogą uszkodzić drogi oddechowe.

- W warunkach ekstremalnych może wystąpić wyciek płynu z akumulatora. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia. Jeśli zostanie stwierdzony wyciek, należy postępować w sposób podany niżej:
- ostrożnie wytrzeć płyn kawałkiem tkaniny. Unikać kontaktu płynu ze skórą lub oczami.
- jeśli dojdzie do kontaktu płynu ze skórą, odpowiednie miejsce na ciele należy przemyć natychmiast obfitym ilością czystej wody, ewentualnie zneutralizować płyn za pomocą łagodnego kwasu, takiego jak sok cytrynowy lub ocet.
- jeśli płyn dostanie się do oczu, to należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza.
- Nie wolno używać akumulatora, który jest uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa obrażeń.

Akumulatora nie wolno wystawiać na działanie wilgoci lub wody.

- Akumulator należy zawsze utrzymywać z dala od źródła ciepła. Nie wolno pozostawiać go na dłuższy czas w środowisku, w którym panuje wysoka temperatura (w miejscach nasłonecznionych, w pobliżu grzejników lub gdziekolwiek tam, gdzie temperatura przekracza 50°C).
- Nie wolno narażać akumulatora na działanie ognia ani nadmiernej temperatury. Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować eksplozję.

UWAGA! Temperatura 130°C może być określona jako 265°F.

Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania, nie wolno ładować akumulatora w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w tabeli danych znamionowych w instrukcji obsługi. Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.

NAPRAWA AKUMULATORÓW:

- Nie wolno naprawiać uszkodzonych akumulatorów. Wykonywanie napraw akumulatora jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub w autoryzowanym serwisie.
- Zużyty akumulator należy dostarczyć do punktu zbierającego się utylizacji tego typu niebezpiecznych odpadów.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ŁADOWARKI

- Ładowarkę nie wolno wystawiać na działanie wilgoci lub wody. Przedzostanie się wody do ładowarki zwiększa ryzyko porażenia. Ładowarkę można stosować tylko wewnątrz suchych pomieszczeń.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności obsługowych lub czyszczenia ładowarki należy odłączyć ją od zasilania z sieci.
- Nie korzystaj z ładowarki umieszczonej na łatwopalnym podłożu (np. papier, tekstylia) ani w sąsiedztwie łatwopalnych substancji. Ze względu na wzrost temperatury ładowarki podczas procesu ładowania istnieje niebezpieczeństwo pożaru.
- Każdorazowo przed użyciem należy sprawdzić stan ładowarki, przewodu i wtyku. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń – nie należy używać ładowarki. Nie wolno podejmować prób rozbierania ładowarki. Wszelkie naprawy trzeba powierzać autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu. Niewłaściwie przeprowadzony montaż ładowarki grozi porażeniem elektrycznym lub pożarem.
- Dzieci i niepełnosprawne fizycznie, emocjonalnie lub psychicznie osoby oraz inne osoby, których doświadczenie lub wiedza jest niewystarczająca aby obsługiwać ładowarkę przy zachowaniu wszelkich zasad bezpieczeństwa, nie powinny obsługiwać ładowarki bez nadzoru osoby odpowiedzialnej. W przeciwnym wypadku istnieje niebezpieczeństwo, iż urządzenie zostanie niewłaściwie obsługiwane w następstwie czego może dojść do obrażeń.

Gdy ładowarka nie jest użytkowana należy odłączyć ją od sieci elektrycznej.

Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania, nie wolno ładować akumulatora w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w tabeli danych znamionowych w instrukcji obsługi. Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.

NAPRAWA ŁADOWARKI

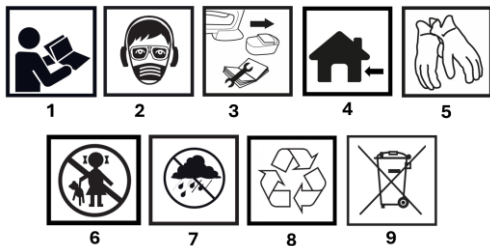
- Nie wolno naprawiać uszkodzonej ładowarki. Wykonywanie napraw ładowarki jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub w autoryzowanym serwisie.

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń.

Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczałkowe doznania urazów podczas pracy.

Akumulatory Li-Ion mogą wyciec, zapalić się lub wybuchnąć, jeśli zostaną narażone do wysokich temperatur lub zwarte. Nie należy ich przechowywać w samochodzie podczas upalnych i słonecznych dni. Nie należy otwierać akumulatora. Akumulatory Li-Ion zawierają elektroniczne urządzenia zabezpieczające, które, jeśli zostaną uszkodzone, mogą spowodować, że akumulator zapali się lub wybuchnie.

PIKTOGRAMY I OSTRZEŻENIA



- Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
- Stosuj środki ochrony osobistej: gogle ochronne, maskę ochronną, ochronę słuchu.
- Przed naprawą, konserwacją odłącz od zasilania przez wyjęcie akumulatora.
- Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Stosuj środki ochrony osobistej: rękawice ochronne.
- Chroń przed dziećmi.
- Chroń przed wilgocią.
- Podlega selektywnemu recyklingowi
- Nie wyrzucać wraz z odpadami domowymi

OPIS ELEMENTÓW GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

Oznaczenie	Opis
1	Uchwyt pionowy
2	Włącznik
3	Uchwyt brzeszczotu
4	Pokrętło mocowania prowadnicy równoległej
5	Regulator obrotów
6	Uchwyt poziomy
7	Pokrętło ruchu wahadłowego (funkcji podrzynania)
8	Stopa wyrzynarki
9	Gniazdo akumulatora
10	Króciec odciagu pyłu
11	Blockada ustawienia kąta cięcia
12	Plaszczyzna ustawienia kąta cięcia
13	Przełącznik kierunku nadmuchu
14	Oslona z pleksiglasu

* Mogą wystąpić różnice między grafiką a rzeczywistym produktem

BUDOWA I ZASTOSOWANIE

Wyrzynarka jest ręcznym urządzeniem zasilanym z akumulatora. Napęd stanowi silnik bezszczotkowy prądu stałego. Urządzenie przeznaczone jest do wykonywania prostego cięcia rozdzielającego, cięcia krzywoliniowego oraz wycięć w drewnie, materiałach drewnopochodnych oraz tworzywach sztucznych i metalach (pod warunkiem zastosowania odpowiedniego brzeszczotu). Obszary jej użytkowania to wykonawstwo prac

remontowo budowlanych oraz wszelkich prac z zakresu samodzielnej działalności amatorskiej (majsterkowanie).

Nie wolno używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem

PRACA URZĄDZENIEM

MOCOWANIE BRZESZCZOTU

Montaż i wymiana brzeszczotu odbywa się bez użycia narzędzi.

UWAGA! Należy stosować brzeszczoty z systemem mocowania T.

Montaż brzeszczotu

- Należy podnieść osłonę rys. A 14.
- Następnie dźwignię znajdującą się na uchwycie brzeszczotu rys. B4 obrócić w prawą stronę do oporu (rys. B4)
- Wsunąć brzeszczot do oporu w uchwyt brzeszczotu rys. A3 (zęby brzeszczotu powinny być skierowane do przodu) i zwolnić dźwignię uchwytu

Ważne! Zwrócić uwagę, aby brzeszczot był właściwie osadzony w rolce prowadzącej rys. B 3.

- Po upewnieniu się że brzeszczot jest zainstalowany poprawnie można przystąpić do pracy.

Demontaż brzeszczotu

Demontaż brzeszczotu odbywa się w odwrotnej kolejności do montażu.

ODPROWADZANIE PYŁU

Aby usprawnić usuwanie pyłu z powierzchni obrabianego materiału, wyrzynarka została wyposażona we własny układ zdmuchiwania lub odprowadzania pyłu, który oczyszcza powierzchnię cięcia. Układ zdmuchiwania i odprowadzania pyłu pracuje bardziej skutecznie, gdy osłona jest opuszczona.

Do decydowania o tym czy urobek chcemy zdmuchiwać czy też ma być wciągany przez odkurzacz decyduje przełącznik rys. A13. Jeśli przełącznik jest przesunięty do przodu urządzenia pył będzie zdmuchiwany. Jeśli do tyłu pył będzie skierowany do króćca odciagu pyłu.

- Wsunąć adapter rys. A10 do oporu w stopę rys. B5.
- Podłączyć wąż ssący systemu odprowadzania pyłu do adaptera rys. A10.
- Demontaż adaptera przebiega w kolejności odwrotnej do jego montażu.

PRACA / USTAWIENIA

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE

Urządzenie jest wyposażone we włącznik rys. A2 z zabezpieczeniem przed przypadkowym uruchomieniem.

Włączenie

- Aby uruchomić wyrzynarkę należy wcisnąć przycisk włącznika rys. A2 i przesunąć go do przodu

Wyłączenie

- Naciśnięcie na tył przycisku włącznika rys. A2 powoduje zatrzymanie urządzenia.

Regulacja prędkości

Prędkość pracy urządzenia regulowana pokrętką rys. A5

Oświetlenie obszaru roboczego

Każdorazowe wciśnięcie przycisku włącznika rys. A2 powoduje świecenie diod (LED) oświetlającej miejsce pracy.

REGULACJA RUCHU WAHADŁOWEGO BRZESZCZOTU

Dostępna możliwość regulacji ruchu wahadłowego brzeszczotu poza możliwością regulacji jego ruchu posuwisto-zwrotnego umożliwia lepsze dostosowanie parametrów pracy wyrzynarki do wymagań obrabianego materiału. Ruch wahadłowy regulowany jest skokowo za pomocą przełącznika regulacji ruchu wahadłowego rys. A7 w zakresie od 0 do 3 rys. C2. Najkorzystniejszy dobór skoku ruchu wahadłowego dla poszczególnych materiałów zapewnia niżej podana tabela.

Funkcja ta przyspiesza cięcie danego materiału, odbywa się to jednak kosztem precyzji cięcia.

Sugerowane ustawienia funkcji ruchu wahadłowego	
Ogólnie blacha metalowa: 0	Blacha stalowa: 0 – 1
Blacha aluminiowa: 1 – 2	Tworzywo sztuczne: 1 – 2
Sklejka drewniana: 0 – 1	Drewno: 1 - 3

Przy stosowaniu brzeszczotu typu nożowego przełącznik regulacji ruchu wahadłowego należy ustawić na 0. Przy cięciu metalu zaleca się stosowanie smarowania.

REGULACJA STOPY PRZY CIĘCIU POD KĄTEM

Regulowana stopa wyrzynarki umożliwia wykonywanie cięcia pod kątem w zakresie od 0° do 45° (w obie strony).

- Wyjąć adapter rys. A10 ze stopy rys. A8.
- Zwołnić blokadę regulacji rys. B7.
- Przesunąć stopę rys. A8 do przodu i pochylić w lewo lub prawo (w zakresie do 45°).
- Ustawioną stopę rys. A8 pod pożądanym kątem, przesunąć do tyłu i zabezpieczyć blokadą rys. B7.

Podziałka kątowna na stopie rys. B6 umożliwiła nachylenie stopy pod kątami 0°, 2, 2, 5°, lub 45° (w prawo lub lewo). Po zakończeniu regulacji zawsze należy sprawdzić czy blokada rys. B7 jest zabezpieczona.

CIECIE

- Umieścić przednią część stopy rys. A8 płasko na materiale przewidzianym do cięcia, tak aby brzeszczot nie dotykał materiału.
- Uruchomić wyrzynarkę i odczekać, aż osiągnie właściwą prędkość.
- Przesuwać powoli wyrzynarkę prowadząc brzeszczot po wcześniej wyznaczonej linii cięcia.
- W przypadku cięcia po linii krzywej należy bardzo delikatnie prowadzić wyrzynarkę.

Cięcie należy wykonywać równomiernie, zwracając przy tym uwagę, aby nie przeciążać wyrzynarki. Nadmierny nacisk wywierany na brzeszczot będzie działał hamująco na ruch wahadłowy, co odbije się niekorzystnie na wydajności cięcia. Jeśli zajdzie potrzeba dokonywania cięcia po łagodnym łuku należy zmniejszyć lub całkowicie wyłączyć ruch wahadłowy.

Jeśli podczas pracy cała powierzchnia stopy wyrzynarki nie przylega do powierzchni obrabianego materiału, lecz jest uniesiona nad nim to zachodzi niebezpieczeństwo odrzutu lub złamania brzeszczotu.

WYCINANIE OTWORU W MATERIALE

- Wywiercić w materiale otwór o średnicy 10 mm.
- Wprowadzić brzeszczot w otwór i rozpocząć wycinanie od wykonanego otworu.

PRZECINANIE METALU / RODZAJE BRZESZCZOTÓW

Do przecinania metalu należy stosować odpowiedni brzeszczot o większej liczbie zębów.

Przy przecinaniu metalu należy stosować odpowiedni czynnik smarujący (olej do przecinania). Przecinanie metalu bez smarowania prowadzi do przyspieszonego zużycia brzeszczotu. Najkorzystniejszy dobór brzeszczotu zapewnia niżej podana tabela:

Liczba zębów na cal	Długość brzeszczotu	Zakres zastosowania
24	80 mm	Miękka stal, metale nieżelazne
14		Metale nieżelazne, tworzywa sztuczne
9		Drewno, sklejka drewniana

- Używać tylko właściwych i ostrych brzeszczotów.
- Nie używać brzeszczotów ze zniszczonym chwytem.
- Stosować właściwe rodzaje brzeszczotów.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z instalowaniem, regulacją, naprawą lub obsługą należy wyjąć akumulator z urządzenia.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
- Do czyszczenia nie należy stosować wody lub innych cieczy.
- Urządzenie należy czyścić za pomocą suchego kawałka tkaniny lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić części wykonane z tworzywa sztucznego.
- Regularnie należy czyścić szczeliny wentylacyjne w obudowie silnika, aby nie dopuścić do przegrzania urządzenia. Nie wolno czyścić szczelin wentylacyjnych wsuwając do nich elementy ostre jak wkrętki czy tym podobne przedmioty.
- Zaleca się okresowe smarowanie rolki prowadzącej. Kropla oleju zaaplikowana w to miejsce wydłuży jej trwałość.
- W przypadku występowania nadmiernego iskrzenia na komutatorze zlecić sprawdzenie stanu szczotek węglowych silnika osobie wykwalifikowanej.
- Urządzenie zawsze należy przechowywać w miejscu suchym, niedostępnym dla dzieci.

- Urządzenie należy przechowywać z wyjętym akumulatorem.

Wszelkiego rodzaju usterki powinny być usuwane przez autoryzowany serwis producenta.

MONTAŻ PROWADNICY DO CIĘCIA RÓWNOLEGŁEGO

Prowadnica do cięcia równoległego może być montowana z prawej lub lewej strony stopy urządzenia.

- Poluzować śruby blokadę prowadnicy równoległej rys. C1.
- Wsunąć listwę prowadnicy równoległej w otwory w stopie rys. C7, ustawić pożądaną odległość (wykorzystując podziałkę) i zamocować dokręcając śruby blokadę prowadnicy równoległej rys. C 1.

Lista prowadząca prowadnicy równoległej powinna być skierowana do dołu.

Prowadnica równoległa może być wykorzystywana również do cięcia pod skosem w zakresie od 0° do 45°.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

- Wyrzynarka 1 szt.
- Prowadnica równoległa 1 szt.
- Brzeszczot 1 szt.
- Dokumentacja techniczna 3 szt.

PARAMETR	WARTOŚĆ
Napięcie zasilania	18 V DC
Zakres prędkości obrotowej na biegu jałowym	800 + 3800 min ⁻¹
Max grubość ciętego materiału - drewno	135 mm
Max grubość ciętego materiału - metal	10 mm
Typ stosowanych brzeszczotów	Typ T
Skok brzeszczotu	25 mm
Klasa ochronności	III
Masa	1,508
Rok produkcji	2023

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I DRGAŃ	
Poziom ciśnienia akustycznego	L _{PA} = 78 dB(A) K=5dB(A)
Poziom mocy akustycznej	L _{WA} = 89 dB(A) K=5dB(A)
Wartość przyspieszenia drgań przy cięciu drewna	a _h = 11,18 m/s ² K=1,5m/s ²
Wartość przyspieszenia drgań przy cięciu stali	a _h = 8,13 m/s ² K=1,5m/s ²
58GE145 oznacza typ oraz określenie maszyny	

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I DRGAŃ

Poziom emitowanego hałasu przez urządzenie opisano poprzez: poziom emitowanego ciśnienia akustycznego L_{PA} oraz poziom mocy akustycznej L_{WA} (gdzie K oznacza niepewność pomiaru). Drgania emitowane przez urządzenie opisano poprzez wartość przyspieszeń drgań a_h (gdzie K oznacza niepewność pomiaru). Podane w niniejszej instrukcji: poziom emitowanego ciśnienia akustycznego L_{PA}, poziom mocy akustycznej L_{WA} oraz wartość przyspieszeń drgań a_h zostały zmierzone zgodnie z EN 62841-1. Podany poziom drgań a_h może zostać użyty do porównywania urządzeń oraz do wstępnej oceny ekspozycji na drgania. Podany poziom drgań jest reprezentatywny jedynie dla podstawowych zastosowań urządzenia. Jeżeli urządzenie zostanie użyte do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, poziom drgań może ulec zmianie. Na wyższy poziom drgań będzie wpływać niewystarczająca czy zbyt rzadka konserwacja urządzenia. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować zwiększenie ekspozycji na drgania podczas całego okresu pracy. Aby dokładnie oszacować ekspozycję na drgania, należy uwzględnić okresy kiedy urządzenie jest wyłączone lub kiedy jest włączone ale nie jest używane do pracy. Po dokładnym oszacowaniu wszystkich czynników łączna ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa. W celu ochrony użytkownika przed skutkami drgań należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, takie jak: cykliczna konserwacja urządzenia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk oraz właściwa organizacja pracy.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa TopeX”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy TopeX i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy TopeX wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i kamej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



Deklaracja zgodności WE

Producent: Grupa TopeX Sp. Z o.o. Sp.k., ul. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Wyrób: Wyrzynarka akumulatorowa

Model: 58GE145

Nazwa handlowa: GRAPHITE

Numer seryjny: 00001 + 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE

Oraz spełnia wymagania norm:

EN 62841-1:2015+A15; EN 62841-2-11:2016+A1:2020

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021;

EN IEC 63000:2018

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

Ul. Pograniczna 2/4

02-285 Warszawa

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX

Warszawa, 2024-01-16

EN
TRANSLATION (USER) MANUAL
Cordless jigsaw: 58GE145

NOTE: BEFORE USING THE EQUIPMENT, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE INSTRUCTIONS SHOULD NOT CARRY OUT ASSEMBLY, ADJUSTMENT OR OPERATION OF THE EQUIPMENT.

SPECIFIC SAFETY PROVISIONS

NOTE!

Read the operating instructions carefully, follow the warnings and safety conditions contained therein. The appliance has been designed for safe operation. Nevertheless: installation, maintenance and operation of the appliance can be dangerous. Following the following procedures will reduce the risk of fire, electric shock, injury and will reduce the installation time of the appliance

READ THE USER MANUAL CAREFULLY TO FAMILIARISE YOURSELF WITH THE APPLIANCE KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

SPECIAL PROVISIONS FOR THE SAFE OPERATION OF THE JIGSAW

- When carrying out work where the work tool could encounter concealed electrical wires, hold the tool by the insulated surfaces of the handle. Contact with the mains cable may cause voltage to appear on the metal parts of the power tool, which could result in electric shock.
- Keep your hands at a safe distance from the cutting range. Do not slide them under the workpiece. There is a danger of injury when coming into contact with the blade.
- Switch off the jigsaw when the work is finished. The blade can be removed from the workpiece when it is at a standstill. In this way, kickback is avoided and the power tool can be put away safely.
- Use only undamaged blades that are in perfect working condition. Bent, unsharpened blades can break, can additionally affect the cutting line and can also contribute to kickback.
- Dust from certain types of wood, or certain types of metal, can be a health hazard and can cause allergic reactions, respiratory diseases or lead to cancer.
 - dust masks should be used during cutting to protect the respiratory tract from cutting dust.
 - use dust extraction when cutting wood.
 - always ensure that the workplace is well ventilated.
- Do not cut through water pipes with the jigsaw. Cutting the pipe will cause damage to property or may result in electrical shock.
- To avoid cutting through nails, screws and other hard objects, inspect the workpiece carefully before starting work.
- Material whose dimensions (thickness) exceed those specified in the technical data must not be cut.
- Hold the jigsaw with the hand closed.
- Before pressing the switch, ensure that the jigsaw does not touch the material.
- Do not touch moving parts with your hand.
- Do not put the jigsaw down if it is still in motion. Do not switch on the jigsaw before gripping it with your hand.
- Do not touch the blade or the workpiece just after the work is completed. These parts can become very hot and may cause burns.
- If you notice abnormal behaviour of the power tool or strange noises, immediately switch off and unplug the power tool from the power socket.
- To ensure proper cooling, the ventilation holes in the jigsaw housing should be exposed.

CHARGER AND BATTERY SAFETY RULES

PROPER BATTERY HANDLING AND OPERATION

- The battery charging process should be under the control of the user.
- Avoid charging the battery at temperatures below 0°C.
- Only charge the batteries with the charger recommended by the manufacturer.** The use of a charger designed to charge a different type of battery poses a risk of fire.
- When the battery is not in use, keep it away from metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal items that can short-circuit the battery terminals.** Short-circuiting the battery terminals can cause burns or fire.

In the event of damage and/or misuse of the battery, gases may be released. Ventilate the room, consult a doctor in case of discomfort. The gases may damage the respiratory tract.

- Fluid leakage from the battery can occur in extreme conditions. Liquid leaking from the battery can cause irritation or burns. If a leak is detected, proceed as follows:
- Carefully wipe off the liquid with a piece of cloth. Avoid contact of the liquid with the skin or eyes.
- If the liquid comes into contact with the skin, the relevant area on the body should be washed immediately with copious amounts of clean water, or neutralise the liquid with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
- If the liquid gets into the eyes, rinse them immediately with plenty of clean water for at least 10 minutes and seek medical advice.